

EL TELEGRAMA DEL RIF

DIARIO AJENO A LA POLÍTICA, DEFENSOR DE LOS INTERESES DE ESPAÑA EN MARRUECOS

Oficinas y talleres Calle de Canalejas, número 16.
AÑO XXI.—Número 7.767.—Franqueo concertado

Director, propietario y fundador: CÁNDIDO LOBERA GIRELA

NÚMERO SUELTO: DIEZ CÉNTIMOS
MARRUECOS.—Martes 12 Septiembre 1922.—Teléfono núm. 24

El servicio postal entre Melilla y Uxda

EL INTERÉS NACIONAL LO RECLAMA

(DE NUESTRO DIRECTOR)

Hace varios meses un industrial español estableció un servicio regular de automóviles rápidos entre Melilla y Uxda, feliz iniciativa unánimemente aplaudida. Al escribir en aquella fecha palabras de cáñido elogio, pusimos de manifiesto su importancia, y solicitamos se le prestara apoyo oficial a fin de que subsistiese cuando aminorara el tráfico de viajeros.

Preveíamos la imposibilidad de mantener dicha comunicación con Argelia y la derecha del Muluya, si había de vivir del importe de los pasajes, pues no podía soportarse el alza de los pasajes que tuvo durante la guerra mundial. Desaparecido el peligro de los submarinos, los que antes utilizaban la vía terrestre Uxda-Melilla para trasladarse a Francia ó a España, tomarían la marítima más directa y cómoda. De otra parte, el decrecimiento del comercio entre nuestra plaza y el Marruecos oriental francés, limitaba y limita la movilidad de los negociantes argelinos, que tan pingües rendimientos lograron durante aquel período de inquietudes y zozobras.

Fundados en esto, pedimos á los ministros de Estado y de la Gobernación subvencionaran la línea de automóviles, confiándoles el transporte de la correspondencia en uno y otro sentido.

Para nadie es un secreto la sistemática oposición del Protectorado francés al fomento del tráfico entre las dos márgenes del Muluya. Buenas pruebas, que siguen en proyecto, por esa resistencia, el anhelado puente y la presa en el salto de la Cabra y conocidos son los obstáculos que hallan en las aduanas franco-marroquíes las mercancías procedentes de nuestra zona. La línea de automóviles facilita las relaciones de Melilla y Argelia, lleva diariamente á nuestros compatriotas noticias de España y nos proporciona argumento de gran fuerza en pro del tendido del puen-

te. Sin grandes dispendios para el erario nacional, podría consolidarse.

El entusiasmo Cónsul de España en Uxda, ha laborado intensamente en favor de la subvención, expresando sus ventajas morales y materiales y ha oído promesas halagadoras. En varios artículos defendimos la necesidad del auxilio económico, anunciando que de no concederse moriría. Por desgracia se cumple el vaticinio. El servicio diario se transforma en alterno y transcurrido algún tiempo, las pérdidas lo llevarán á ser hebdomadario.

Y es sensible ocurra. Los viajeros de Melilla arriban á Uxda con tiempo sobrado de tomar el tren de la una y á las ocho y media están en Orán. Los de Uxda entran en nuestra ciudad al medio día, invirtiendo en el recorrido cinco horas.

Sucedo en este asunto, por mal entendidas economías, lo que con otros muchos de nuestro protectorado. Se gastan estérilmente millares de pesetas y se regatean en cambio dieciocho ó veinte mil para un servicio que mucho nos interesa moral y materialmente mantener.

El ministro de la Gobernación debe destinar ocho mil pesetas para la conducción de la correspondencia y doce mil el de Estado, allanando previamente las dificultades que encuentre el transporte en la zona francesa.

Al laureado general Burguete nos dirigimos, exponiéndole el caso. Su intervención puede ser definitiva, ya que nos hallamos en período evolutivo hacia una intensa acción civil.

Melilla y su comercio necesitan esa comunicación rápida y los prestigios de España exigen que se restablezca el servicio diario. La cantidad del desembolso resulta insignificante, si se le compara con las ventajas del orden moral y material que nos reporta.

Cándido LOBERA

Marcha de los señores de Ardanaz

En el vapor correo del domingo, marchó á la península, acompañado de su respetable y bondadosa señora, el general de División don Julio Ardanaz, á quien el Gobierno ha aceptado su dimisión, fundada en motivos de salud, del cargo de Comandante General de este territorio.

Los señores de Ardanaz fueron objeto de una cariñosísima despedida. La explanada próxima al lugar donde atracó el vapor correo, se hallaba ocupada completamente por personas de todas las clases sociales, avidas de reiterarles los afectos y simpatías que los distinguidos viajeros supieron captarse durante su permanencia en Melilla.

La caritativa señora de Ardanaz, que con tanto celo y constancia laboró siempre en pro de los necesitados, visitando á diario los hospitales para consolar y atender á nuestros valientes soldados, enfermos ó heridos, recibió elocuentes pruebas de lo mucho que aquí se la quiere. A doctores adios, acudieron numerosas y distinguidas damas, cuyos nombres omitimos por no incurrir en lamentables errores. También hicieron acto de presencia en el muelle, todas las religiosas que prestan sus humanitarios servicios en los hospitales, Gota de Leche y Comedor Popular.

El general Ardanaz, fué despedido por el Comandante General señor Lossada, generales García Aldave, Palou, Ruiz Trillo y Noriega, los primeros jefes de Cuerpo y dependencia, numerosos jefes y oficiales, las autoridades de Marina, y nutridas comisiones de todas las entidades, centras y corporaciones.

Para todos tuvo S. E. frases de gratitud por la cariñosa despedida tributada.

El Comandante General estuvo á bordo del «Lázaro» conversando con los señores de Ardanaz, hasta momentos antes de la partida del buque. Al ponerse éste en marcha, se agitaron muchos pañuelos, despidiendo cariñosamente á los ilustres viajeros. Con el general Ardanaz, marchó también su ayudante comandante Lorente.

Los deseamos un feliz término de viaje y muchas prosperidades en su nueva residencia.

Bendición de un altar en la Iglesia de Nador

En el templo de Nador, que tienen á su cargo los Reverendos Padres Franciscanos, se celebró el domingo, con gran solemnidad, la bendición de una preciosa imagen de Nuestra Señora la Virgen del Carmen y un artístico altar, piadoso y espléndido donativo hecho á aquella iglesia por el capitán de la Policía indígena don Pablo Cayuela.

El templo se hallaba ocupado por completo. Entre la concurrencia figuraban muchas distinguidas familias de Melilla, que se trasladaron con dicho objeto al vecino poblado.

En la ceremonia de la bendición, ofició el Padre Fray José Silvarrey, quien después dijo el Santo Sacrificio de la Misa, asistido por los RR. PP. Faustino Manuel y Miguel Quevedo y capellán don Angel Mañero.

Presidieron el acto, el donante capitán señor Cayuela, comandante médico don Rafael Pover, capitán de la Policía indígena Jesús Jiménez Ortónada, jefe de policía de Nador don Juan Marín, jefe de Correos don Alfonso Fuentes, y capitán don Agustín Delgado.

Después de la misa, el capitán Cayuela obsequió en la asistida con espléndido lunch á los invitados.

El nuevo altar ha sido construido por el inteligente ebanista don Manuel García Navarro, con la cooperación del P. Fray Faustino Miguel.

El capitán Cayuela recibió muchas felicitaciones por su piadoso rasgo.

LETRAS DE LUTO

El día 13, miércoles, las misas de 8 y 8:30, que se digan en la capilla del Cementerio, y el 14 en la iglesia del Buen Consejo, serán aplicadas por el alma del infortunado coronel don Juan Laqueria.

La familia del finado, ruega á sus amigos asistan á estos piadosos actos.

En Tarragona, donde residía, ha fallecido á la avanzada edad de setenta y seis años, la bondadosa señora doña Josefa Cañellas Freixa, viuda del ilustre doctor Soler y madre de nuestro querido amigo el capitán de Infantería don Juan Soler, que hasta hace poco tiempo perteneció á la Policía indígena.

Dama de grandes virtudes, la finada gozó en vida del respeto y cariño de cuantos se honraron con su amistad.

A la atribulada familia y especialmente al señor Soler, enviamos nuestro muy sentido pésame.

SECCIÓN ÁRABE DE SOCIEDAD

احتفال بذكر بتحسن لاجوال

كان يوم الاربعاء الهادي موعداً لغزاة الكتاب الشريف الموسس لتفويذ المخزن الشريف والامر بنشر احكامه لاسيما في هذه النواحي الريفية الشريفة بلم تكن الساعة اكاديه عشرة ترحع فقراتها حتى غصت نواحي نصبة برخانة بالمتواردين من عموم جهات لايلة بقصد الاصفا الاوامر اشريفة والتبرك برجال الوجد السعيد الولى من رسة صاحب مولي السمر العظم صاحب السعادة السيد الحاج عبو السلام بنونة لاكم ومن نائب وزارة العدالة القاضي الفاضل الشريف الكليل السيد اكس ابيلال ومن المندوب المخزني العام للناحية الريفية باشا اصيلا المحترم السيد ادرسي الريفي الذي سيقي هنا للوفوف على تاسيس وتعزير النفوذ المخزني وقد جاء هذا الوجد مضدا بحاجتي اسرار لانامة العامة صاحب الفضيلة الكاتب العام السيد لصيانو لوينير بربنالبناية من الفيمم العام كما جا السيد بنونة بالنيابة من صدارة الكااية العظمة وحا السيد منو بل جبرير مشوكة كمرافب مدني بيئل ندية للاشغال الوطنية التابعة لانامة العامة بتطوان واتي السيد يوسف كنزالي مراتب عموم لايات العرض من معجي الوجد هو تجديدي عهد هذه النواحي بالمخزن الشريف وبت نفوذه وسلطانه بها بكنعيين القواد والعمال و الفضاة ولاما واكليا لان المخزن الشريف ودولة الكباية قد عريا من نصايح التجريب ان هذه البلاد كريمة جهات لايلة لا تصالح شرنها لا احكام من نفس الوطنيين ورجال المخزن الحكامي

TRADUCCIÓN

Se da cuenta del solemne acto celebrado el pasado jueves en la Alcazaba de Farjana, como así mismo de la caria de S. A. I. el Jifra, leída en dicho lugar, y personas que asistieron á la ceremonia.

LLEGADA DEL COMANDANTE GENERAL

LOS QUE LE ESPERABAN

Como anunciamos oportunamente, en el vapor correo del domingo llegó á esta plaza, acompañado de su distinguida señora doña Raimunda Baouell, ó hijo don Miguel, el nuevo Comandante General de este territorio Excmo. Sr. D. Carlos Lossada.

En el muelle esperaban á S. E., los generales Ardanaz, García Aldave, Palou y Ruiz Trillo, el coronel jefe de Estado Mayor señor Despujol, segundo jefe de Estado Mayor teniente coronel señor Valcés, jefe de la Sección de Operaciones teniente coronel señor Guedes, los primeros jefes de Cuerpo y Dependencias coronales señores Seoane, Valcés, Cisneros, Salcedo, Coronel, Morales, Montero, Egidio y Coll, el Interventor de Distrito señor Fernández de Córdoba, Auditor de División señor Fernández Ferrate, el Comandante de Marina señor Hidalgo, Auditores de Brigada señores Rico y Mares, Teniente vicario castrense señor Mazas, los tenientes coronales señores Nájera del Prado, Dalias, Marifaux Guardiola y Góngora, jefe del servicio de aviación señor Palanca, jefe accidental de la policía indígena comandante señor Lopera, comandante del Tercio señor Franco, Veterinario Mayor señor Pérez Velasco, capitán de la Guardia civil señor Aguilera, profesor mayor de Equitación señor Marco, y comisiones de jefes y oficiales de todos los cuerpos.

También asistieron los presidentes y algunos miembros de las Cámaras de Comercio, Agricultura y de la Propiedad, de la Unión Gremial Industrial, Asociación de Proprietarios, Asociación Industrial, ingeniero jefe de la Junta de Fomento señor Bielza, médico director de la Sanidad del Puerto señor Pascual, notario señor Cano, vocales civiles de la Junta de Arbitrios señores Muñoz Orozco, Salama, Serrano y Mingorance, representantes de otras entidades y corporaciones, el jefe de policía señor Nogueira, inspectores señores Ruiz y Prado, y representantes de la prensa.

Una compañía del regimiento del Rey, con bandera, banda y música, al mando del capitán señor García Aldave, tributó á Su Excelencia los honores de ordenanza.

El General Ardanaz, después de saludar al General Lossada, se retiró del muelle.

El Comandante General pasó revista á dichas fuerzas, las cuales desfilaron más tarde, brillantemente, ante la primera autoridad de la plaza.

Los señores de Lossada se trasladaron después á la Comandancia, acompañados del coronel Despujol.

Con el General Ardanaz, llegaron sus

ayudantes, teniente coronel de Estado Mayor don Juan Segúes y comandante de Artillería don Francisco Serra.

El TELEGRAMA DEL RIF envía respetuoso saludo de bienvenida á los señores de Lossada, y por lo que respecta al nuevo Comandante General de este territorio, hace votos porque su situación sea pródiga en frutos para la Patria.

Al mediodía de ayer, el Comandante General recibió á los primeros jefes de Cuerpo y Dependencias, con los que conversó breve rato.

S. E. solicitó el concurso de todos, para el mayor éxito de su gestión en el importante cargo que se le ha confiado.

Luego fué cumplimentado por significadas personas del elemento civil.

LA PRIMERA EXCURSION

Por la tarde, á las tres, el Comandante General efectuó su primera excursión al territorio.

Le acompañaban los coronales Despujol y Montero, teniente coronel Guedes, comandantes Castilla y Fernández Mulero, capitán Ostáiz y los ayudantes teniente coronel Segúes y comandante Serra.

Los automóviles ascendieron al Gurugú, por la nueva carretera, próxima á terminar, se detendieron en Taxuda, donde el General Lossada, después de visitar la posición, felicitó al oficial que manda las fuerzas de Centinela allí destacadas, por la buena disposición y excelente estado de la misma.

Los autos continuaron la marcha á Segargan.

Allí fué cumplimentado S. E. por el coronel de Artillería don Joaquín Seoane, que manda aquel campamento.

En ese momento han hecho importantes obras de reformas, acertadamente dirigidas por el capitán señor Díaz, que manda las fuerzas de Zapadores que tienen á su cargo los trabajos.

También tuvo el general Lossada palabras muy gratas para el coronel Seoane y capitán Díaz, á los cuales se debe en gran parte la rápida y beneficiosa transformación de aquel campamento.

Poco después de las cinco, regresaron á la plaza el Comandante General y sus acompañantes.

A DAR DRIUS

En las primeras horas de la mañana de hoy, marchará á Dar Drius, el general Lossada.

Regresará á la plaza en las últimas horas de la tarde.

DE LA CAMPAÑA

Obras de ingenieros

Van á instalarse en el campamento de Tistuin, con destino al alojamiento de las tropas que allí se hallan destacadas, varios barracones.

En el Hipódromo, se van á instalar otros, para almacenar proyectiles de Artillería.

En la posición de Dar Quedani darán principio en breve los trabajos de construcción de un barracon para la policía indígena y de varios pozos en el campamento de Azío de Midar.

También en las posiciones de Dar Drius, Kandus y otras, se construirán dentro de breve plazo, varios barracones-cuadras, por las compañías de ingenieros afectas á las correspondientes columnas. Así mismo han empezado los trabajos de construcción de lavaderos en el Hospital Jordana.

Los buques de la escuadra

En la rada se encontraban ayer el crucero «Cataluña», los cañoneros «Laya», «Lauria» y «Recaide», el contratorpedero «Bustamante», y los guardacostas «Larache», «Tetuán», «Alázar», «Artilia» y «Uad Martín».

El crucero «Cataluña», que había marchado á Alhucemas, hubo de regresar á causa del levante.

Relevo

Han marchado al campamento de Hassi Berkan, con objeto de relevar á las fuerzas que allí se encuentran destacadas, otras del Regimiento de San Fernando.

El batallón de Valladolid que se hallaba en el campamento de Usugar al campamento de Monte Arrul.

Los bombardeos aéreos

En la mañana del domingo salió del aeródromo de Nador la primera escuadrilla de Havilland que manda el capitán Ferrel, con objeto de bombardear el lugar donde los rebeldes tienen emplazado el cañón que hostiliza el campamento de Dar Quedani.

Las noticias que acerca de dicho servicio se tienen, son muy satisfactorias, pues las bombas arrojadas por los aviadores alcanzaron á varios rebeldes que habían sido observados en dicho lugar.

Hoy regresará cuatro aeroplanos

De Tetuán, salieron ayer cuatro aeroplanos Bristol, con dirección al aeródromo de Nador.

En uno de ellos venía el jefe de los servicios de Aviación en Africa comandante Kindelan.

A causa del mal estado del tiempo, los cuatro aparatos se vieron obligados á regresar á Tetuán.

Se cree que hoy habrán podido emprender nuevamente el viaje de regreso á este aeródromo.

Rebeldes dispersados

En las primeras horas de la mañana de ayer, hubieron de funcionar las baterías de las posiciones de Azrú y Tuguntz, dispersando á grupos de rebeldes que hostilizaban los referidos campamentos.

Los tenientes Gestoso y Segarra

Esta tarde marcharán á Mueza, para incorporarse al regimiento de Valladolid, donde han sido destinados, los tenientes don Pedro Gestoso y don Mariano Segarra, excelentes arañistas.

El primero ha prestado servicio durante muchos años en la Policía indígena y el segundo el cargo de profesor de Chejja de la Academia de Arabe.

El mando de las columnas

El Alto Comisario ha dispuesto que las nuevas columnas recientemente organizadas, estén mandadas por los generales que se indican y pasen á guarnecer los puntos que se señalan:

Línea de la derecha.—La componen las columnas primera, séptima y ségunda, con residencia en las dos primeras en Dar Quedani y la tercera en Taxuda. Estarán mandadas por el general Palou.

Línea del centro.—Compuesta por las columnas sexta, quinta y tercera. La primera guarnecerá Dar Drius, la segunda Kandusi y la tercera Kaddur. Todas al mando del general Sánchez Ortega.

Línea de la izquierda.—La componen las columnas cuarta, octava y novena, el Batallón de Infantería de Instrucción y el Grupo de Caballería de Instrucción. Guarnecerán Dar Drius y estará al mando del general Ruiz Trillo.

Se ha dispuesto que cada uno de los citados generales se haga cargo del mando de las fuerzas del territorio de su jurisdicción y de las posiciones en él enclavadas, quedando á su cargo la dirección y organización de todos los servicios de retaguardia, con arreglo á las instrucciones que recibían del Comandante General.

El teniente coronel Millán Astray

Desde el domingo se encuentra nuevamente en esta plaza el bizarro teniente coronel primer jefe del Tercio de Extranjeros don José Millán Astray.

Ha venido con objeto de revisar las fuerzas de su mando.

Para cubrir bajas en dicha unidad han llegado más de cien legionarios pertenecientes á las banderas que se hallan en la otra zona.

Convoy á la playa de Suani

Anoche á las once salió con rumbo á la playa de Suani el vapor «Gandía», con objeto de proveer de víveres á los prisioneros de Axdir.

Como jefe de la expedición marchó el comandante jefe accidental de las tropas de policía indígena don Juan Lopera, comandante de Estado Mayor señor Suárez Llanos, teniente ayudante de la policía señor Solanes é intérprete señor Iglesias.

También forma parte de la expedición el

FARMACIA DE LA CRUZ ROJA

Ldo. Doña Angela del Campo

Padre Lerchundi, 8 y 10.—MELILLA

médico auxiliar señor Gullón, que, como saben nuestros lectores, quedará en Axdir para asistir á los cautivos que necesitan de sus auxilios.

Parte de la tripulación del «Gandía» ha sido sustituida por personal del cañonero «Recaide», pues los tripulantes de aquel se han negado á seguir navegando. A bordo del «Gandía», han quedado el capitán, el piloto y un maquinista.

Con el «Gandía» marcharon también varios marineros de la Compañía de Mar y los motores afectos á la misma unidad «Coacdrilo» y «Faraón».

El teniente coronel Reparaz

En la madrugada de ayer fundó en nuestro puerto, procedente de Tetuán y Ceuta, el cañonero «Bonifaz».

A su bordo llegó el teniente coronel de la Guardia Civil don Ignacio Reparaz, secretario particular del Alto Comisario.

Acompañado del capitán de la Benemérita señor García Aguilera, se trasladó á la Comandancia General, cumplimentando al general Lossada.

El viaje del teniente coronel Reparaz á esta plaza, tiene por objeto saludar, en nombre del Alto Comisario, á las familias de los prisioneros en Axdir, é informales de las satisfactorias noticias que acaba de recibir el ilustre general Burguete, relacionadas con el próximo rescate.

Por encargo de S. E. saludó también al prestigioso kaid Abd-el-Kader, y otros significados indígenas.

Por la tarde, el simpático kaid de Beni-Sioar, obsequió con té en su domicilio al bizarro jefe de la Guardia Civil y capitán García Aguilera, que le acompañaba.

A la casa de Abd-el-Kader acudieron otras conocidas personas, cambiando impresiones sobre la implantación del nuevo régimen de Protectorado.

El teniente coronel Reparaz embarcó á las ocho de la noche en el «Bonifaz», regresando á Ceuta y Tetuán.

Fué despedido en el muelle por muchos amigos y compañeros.

Cuando llegará el Alto Comisario

El próximo día 20, llegará á esta plaza el Alto Comisario General D. Ricardo Burguete.

Le acompañarán los generales Gomez Jordana y Castro Girón, y demás jefes y oficiales del Gabinete Militar de S. E.

Según nuestros informes, permanecerán aquí varias semanas.

Con los generales Burguete y Gomez Jordana, llegarán sus distinguidas familias.

Varias

El Mokader Sidi Hamed Nardalis, ha obsequiado en su casa de Telat con una espléndida comida al capitán y oficiales de la policía indígena, con motivo de la reciente boda del mayor de sus hijos.

—Han regresado á la plaza fuerzas del quinto de zapadores que se encontraban en las posiciones de Tistuin, Zalaná y Usuga.

—A causa del temporero de Levante que se deja sentir, hubieron de suspenderse el convoy á Alhucemas anunciado para ayer.

—La Comandancia de Ingenieros se han recibido doscientos veinte y seis extintores de incendios sistema «Kurtos», de los que serán dotados los hospitales y enfermerías de la plaza y posiciones.

—La batería de la posición de Tamasusin hizo fuego sobre pequeños grupos de rebeldes que marchaban en dirección á Midar.

Los harkos se retiraron á los montes internados al Oeste de dicha posición.

L. GARCIA ALIX

INGENIERO

Proyectos completos y ejecución de toda clase de obras

Especialidad en construcciones de cemento armado, con entrepaños de bloques huecos de cemento y piso rápido patentado.

Oficinas técnicas: Alfonso XIII, núm. 6, principal izquierda.—Teléfono, núm. 210

EL SERVICIO DE MINAS

Los ingenieros del servicio de Minas señores Suárez y Ponte, estuvieron ayer en el campo, prosediendo á la delimitación de perímetros mineros en Bonibufurr y Benisid.

Por el referido personal se han llevado á cabo, á partir de los sucesos de Julio, la delimitación de seis perímetros mineros concedidos por la comisión arbitral de París, y de otros treinta y nueve perímetros, con arreglo al reglamento de Minas vigente en esta Zona.

El señor Martínez Pajares

Ha llegado á esta ciudad, para cumplir una misión científica, en virtud de acuerdo del Colegio de Abogados, de Madrid, el Letrado del mismo Colegio don Antonio Martínez Pajares.

A la vez que esta misión, según leemos en la prensa, viene realizando una labor cultural en nuestra zona marroquí, dando conferencias sobre temas africanistas, elogiadas por todos.

Tenemos noticias de que algunos centros de cultura de Melilla, propondrán al señor Martínez Pajares que diserté sobre asuntos relacionados con el ejercicio del protectorado español en Marruecos.

Reciba nuestro afectuoso saludo de bienvenida.

PÉRDIDA

de una carta dirigida á casa GARRIN, Málaga. Se garantiza á quien la entregue, Padre Lerchundi, 29.

INFORMACIÓN MILITAR

Cumplimentando
Cumplimentaron a S. E. los siguientes jefes y oficiales:
Coronel, don Domingo Babel.
Comandantes, don Antonio Sastre y don Gaspar Morales.
Capitanes, don Juan Puig, don José de la Mata y don Bernabé Ortiz.
Tenientes, don Eduardo de la Mata, don Claudio Fernández y don Luis de Merlo.
Alféreces, don Justo Casinó, don Manuel de Matos y don Pedro Mayón.

Pasaportados
Alférez don Eugenio Jiménez, a incorporarse a Zamora.

Capitán don Joaquín López, a incorporarse a Salamanca.
Comandante don Francisco Iturralde, con licencia por enfermo a Madrid.
Alférez don Juan Pego, a fijar su residencia en Jaca.

Veterinario de primera, don Candelario Cortín Andarza, a incorporarse a Alcalá de Henares.

Suboficial don Mauricio Carrasco, a incorporarse a Madrid.
Suboficial don José Piñero Gabarrón y familia, a Sevilla.

Teniente don Artero Goñi, a incorporarse a Pamplona.
Comandante don Rafael Powar y familia, a Alicante.

Teniente don Nicolás Fernández de la Torre, a incorporarse a Santiago.
Capitán don Manuel Carrasco, a incorporarse a Larache.

Capellán segundo don Juan Muñoz, a Ceuta.

Alférez don Francisco Ballestar, con licencia por enfermo, a Tarragona.
Capitán don Rafael Martín, a incorporarse a Valencia.

Comandante don Gaspar Morales, a Casablanca.
Teniente don Eduardo de la Mata, con licencia por enfermo, a Sevilla.

Sueldos, haberes y gratificaciones
Vista la instancia promovida por el heraldo de segunda del regimiento de Infantería de Extremadura número 15 José Antonio Torres Espinosa, en solicitud de abono de media paga como gratificación por los servicios prestados al ganado de la segunda Comandancia de tropas de Intendencia, destacada en Argel; teniendo en cuenta que el recurrente no asistió a todo el ganado que constituye la dotación de la expresada unidad, y el solo al de una parte de ella; el Rey (Q. D. G.) se ha servido desestimar la petición del recurrente, por carecer de derecho a lo que solicita.

Es también la voluntad de S. M. que, considerando de equidad se remunere el servicio prestado por el citado heraldo, procedo que por la Junta económica del mencionado regimiento, de acuerdo con un representante de la segunda Comandancia de tropas de Intendencia, se fije la retribución que ha de abonarse al recurrente, cantidad que se satisfará por la Comandancia de Intendencia, con cargo al fondo de herraje ó otro tenimiento, asimismo que se haga extensivo para los herradores los preceptos de las reales órdenes de 5 y 6 de Mayo de 1886 y 1902 (C. L. núms. 115 y 105), dictadas para los maestros armeros.

Reglamentos
Se ha publicado la siguiente circular:
«Excmo. Sr. El Rey (Q. D. G.) ha tenido a bien disponer que el artículo sexto del reglamento de Picadores militares, aprobado por real orden circular de 1920 (D. O. número 247), se amplíe en el sentido de que en los concursos podrán tomar parte además de sargentos, cabos y soldados, los trompetas, herradores (en las unidades de Caballería), cilindristas, carteros y telegrafistas, silvicultores y proveedores de ametralladoras, etc.»

Es asimismo la voluntad de S. M. que se fije el máximo de veintinueve años de edad para poder tomar parte en los referidos concursos, y que esta disposición sujeta efectos a partir de la primera convocatoria que se celebre después de la anunciada para el mes actual.»

Servicio de la plaza para hoy
Jefe de día: Comandante de Melilla, don José Velázquez.
Imaginario: Comandante de Ingenieros, don Mariano del Pozo.
Juez de guardia: Capitán don Ricardo Pardo.

Imaginario: Capitán don José Trullols.
Hospital y Provisiones: tercer capitán de Gerona.

Oficiales y sargentos de vigilancía por la plaza, San Fernando.
Reconocimiento de artículos de piano: Alcántara.

Ordenanza para el jefe de día: Alcántara.
Parada: Los Cuerpos de la guarnición.
Principal: Melilla (Santiago)

El comandante sargento Mayor de plaza, Domingo Abad.

SARNA. El producto patentado **SULFURETO CABALLERO** no tiene los inconvenientes de los demás sulfuretos y **CURA LA SARNA EN DIEZ MINUTOS.**
DE VENTA EN MELILLA:
Farmacia, Alfonso XIII, 35. Folleto gratis.

DR. BENZO
ENFERMEDADES DE LA PIEL, SÍFILIS Y VENEREO.
SALVARSAN--DIATERMIA
CONSULTA DE DOS A CUATRO
Conde del Serrallo, 13, principal
(frente Hotel España)

Leche Suiza "BERNA"
CALIDAD SUPERIOR A LA MEJOR
Unica que garantiza 12 por 100 de nata
Depósito: "AGENCIA ORTEGA"---O'Donnell, 18.

Materiales de construcción
Exclusiva del cemento "LANDFORT"
LADRILLO DE NADOR Y LADRILLO HUECO
URALITA Y PLACAS ONDULADAS ::(TEJA PLANA
MADERA PINO ROJO ::(YESO DE ESPAÑA
FRANCISCO R. CAVACHE
ACTOR TALLAVÍ, 14. Teléfono 151

Poncho GÁMEZ OJEDA y ANÍS ESPAÑOL

LO MÁS FINO Y EXQUISITO

CONSULTORIO MÉDICO DE LOS DOCTORES
J. Ventosa Pulmon, corazón, sífilis. Consultas, de 3 a 4.
C. Tello Enfermedades de los niños. -- Cirujía general. Horas de consulta: de 4 a 5.
Carlos de Arellano, n.º 9, pral. derecha. -- Teléfono 545.

Equipos para recién nacidos
Juegos para cristianizar **EQUIPOS PARA NOVIAS** y toda clase de ropa blanca, formas y confección verdaderamente sugestivas solamente encontraréis en **La Villa de Madrid** La que más barato vende **Plaza de África n.º 2. -- Melilla**

Bank of British West Africa Ltd.
Capital autorizado (libras) 4.000.000
Capital suscrito. 3.000.000
Capital abonado. 1.200.000
Reserva. 625.000

ACCIONISTAS PRINCIPALES
Lloyds de Bank Ltd. -- London County Westminster and City Bank Ltd. -- National Provincial and Union Bank of England Ltd. -- Standard Bank of South Africa Ltd.

CASA CENTRAL
London, 17 et 18, Leadenhall Street

SUCURSALES: Manchester, Liverpool, New York, Hamburgo, Costa Occidental de África, Egipto, Las Palmas (Gran Canaria), Santa Cruz de Tenerife, Casablanca, Fez, Marrakech, Mezzagan, Mogador, Rabat, Safi, Tanger y Melilla.

KEATING
POLVOS QUE MATAN!
HORMIGAS
CHINCHES
CUCARACHAS
PULGAS
POLILLAS ETC.
¡TODOS MUERTOS!

DEPOSITO PARA LA REVENTA
Calle de Fernán Caballero, 5.
MADRID

Puntos de venta:
Gómez y Compañía, El Caudado. -- Droguería San José, Polavieja, 41, y otros.

Compañía Mixta de Sanidad Militar DE MELILLA
Necesitando esta Compañía adquirir las prendas y efectos que a continuación se citan, se anuncia por el presente para que los constructores que lo desean puedan presentar modelos y proposiciones a las oficinas de Mayoría hasta el día 20 del presente mes en cuyo día se reunirá la Junta para su adjudicación, con sujeción a las siguientes condiciones:

Primera. Los efectos han de ser puestos en el Almacén de esta unidad, libres de todo gasto, debiendo ser de producción nacional.

Segunda. En las proposiciones se citará el plazo máximo de entrega.

Tercera. Depositarán en la Caja del Cuerpo el 10 por 100 del importe de la construcción en concepto de fianza, la que será perdida en caso de dejar incumplidas estas condiciones.

Cuarta. Los modelos que no sean admitidos deberán ser recogidos por sus dueños en el término de dos meses, a partir de la fecha del concurso, siendo de su cuenta los gastos que aquello pudiera originar y no respondiendo el Cuerpo a reclamación posterior a dicha fecha.

El importe de este anuncio será de cuenta de los adjudicatarios.

Relación que se cita
50 cadenas, 100 trajes de mecánico, 400 gorros de paños, 150 guerreras de paño, 100 chalecos de Bayona, 250 cuellos, 500 calzoncillos, 500 boreguetes, 200 platos, 200 cucharas, 100 cencerros, 500 alfileres, 1.000 toallas, 500 guerreras kaki, 700 pantalones kaki, 400 polizinos kaki, 150 calcetines, 600 camisas, 50 ociales para ganado, 50 norrales de hocio, 50 cincueños, 10 equipos de plaza montada para tropa, modelo Escuela de Equitación, 20 pares de polainas de cuero.

DR. M. CAJAL PARTOS
Enfermedades de los niños
CONSULTA, de 4 a 6. PRIM, 14, 2.º

NOTAS MARITIMAS
Buques entrados
Vapor «Monte Toro», de Málaga, con pasaje, correspondencia y carga general.
Idem «Labor», de Casablanca, con cargamento de paja.
Idem «Georg-Henri», de Orán, con leña.
Idem «Gandia», de Chafarinas, con pasaje y correspondencia.

Salidos
Vapor «Monte Toro», para Málaga, con pasaje y correspondencia.
Idem «Labor», para Túnez, con resto de carga.
Idem «Georg-Henri», para Beni-Saf, en lastre.
Idem «France», para Orán, en lastre.

Quedan en el puerto
Vapores «Tawa», «Lisboa», «Bilbao» y «Slovenia»; crucero «Cataluña»; cañoneros «Lauria», «Laya» y «Reclode»; cazatorpedero «Sustantante»; y guardacostas «Alcazar», «Pobuán», «Larache», «Arcila» y «Yad-Martin».

Estado del tiempo
Cielo. -- Cubierto.
Viento. -- O.
Mar. -- Rizada.

Almacén de LAS MINAS

Extenso surtido en confecciones de sastrería para caballero y niños. Trajes hechos de caballero, gran novedad, en melton, vicuña ó cheviot, desde 40 a 100 pesetas.
Idem de drill en hilo otomano y gabardina, desde 25 a 75 pesetas.
Gran surtido de americanas y pantalones.
Uniforme militar en gabardina y sarga, guerreras y pantalones break.
SECCIÓN ECONOMICA
Trajes azules mahón para motoristas y mecánicos. -- 50 por 100 de economía comprando en este Almacén.
Alfonso XIII, 32. Teléfono 234

CASA DE CAMPAÑA
MODELO PATENTADO "ANGOSTO"
En la Bandera Española General Buceta, 2

BIBLIOGRAFÍA
ENTRE ROSALES (poesías) de Fermín Requena.
Esmeradamente impreso, el fecundo poeta don Fermín Requena, acaba de publicar un nuevo tomo de poesías, que se titula «Entre rosales».

Avanzaron este precioso tomo, una cartilla-prólogo de Carmen de Burgos (Columbina), y un prólogo de Joaquín Alcalá de Zafra.

Fermín Requena, excelente versificador, hace gala nuevamente en el libro que nos ocupa de una inspiración inagotable y dominio de la métrica. Las variadas composiciones que forman «Entre rosales», son otros tantos testimonios de las singulares dotes que adornan a su autor.

Entre los amantes de la rima, el libro de Requena tendrá, sin duda, excepcional acogida.

Le agradecemos el ejemplar, cariñosamente dedicado, que ha tenido la atención de remitirnos.

«Entre rosales» se vende al precio de tres pesetas, en todas las librerías.

El chaparrón de ayer
Ayer amaneció el cielo cubierto, luciendo el sol únicamente algunos ratos.

Próximamente a las cinco cayó sobre nuestra ciudad un fuerte aguacero que encharcó las calles y convirtió en barrizales las de los barrios exteriores.

Nuestro Parque Hernández tan concurrido todas las noches se vió desanimadísimo.

A las dos y media de la madrugada descargó otro aguacero seguido de un fortísimo trueno.

ENFERMOS DE LOS OJOS
G. FERNÁNDEZ LOZANO
MÉDICO-OCULISTA
GRADUACIÓN DE LA VISTA
CONSULTA: DE 4 a 6
Alfonso XIII, 50, 2.º Izquierda

Dr. Gómez Lachica
Especialista en enfermedades del pecho y en enfermedades de niños
MÉDICA GENERAL
Consultas de 3 a 5
General Polavieja, núm. 62. Teléfono 528

Pida Vd. Belmonte
el anís

PRECIOS CONVENIENTES
Medias seda natural con costura, todos los colores: 3 pares por DIEZ pts.
Banda Spod «La Montañesa» . . . 750
punto N. P. U. desde 800
Monos azules para mecánicos . . . 1.800
EL ACUEDUCTO, Alfonso XIII, 20

Trajes mecánico de guerra ó americana con cinturón tabla en la espalda, cuatro bolsillos con tapas y bajo vuelto en el pantalón 6 corte Bruch, **DIEZ Y OCHO CINCUENTA**

Dr. M. CAJAL PARTOS
Enfermedades de los niños
CONSULTA, de 4 a 6. PRIM, 14, 2.º

NOTAS MARITIMAS
Buques entrados
Vapor «Monte Toro», de Málaga, con pasaje, correspondencia y carga general.
Idem «Labor», de Casablanca, con cargamento de paja.
Idem «Georg-Henri», de Orán, con leña.
Idem «Gandia», de Chafarinas, con pasaje y correspondencia.

Salidos
Vapor «Monte Toro», para Málaga, con pasaje y correspondencia.
Idem «Labor», para Túnez, con resto de carga.
Idem «Georg-Henri», para Beni-Saf, en lastre.
Idem «France», para Orán, en lastre.

Quedan en el puerto
Vapores «Tawa», «Lisboa», «Bilbao» y «Slovenia»; crucero «Cataluña»; cañoneros «Lauria», «Laya» y «Reclode»; cazatorpedero «Sustantante»; y guardacostas «Alcazar», «Pobuán», «Larache», «Arcila» y «Yad-Martin».

Estado del tiempo
Cielo. -- Cubierto.
Viento. -- O.
Mar. -- Rizada.

LICENCIADOS

Fijarse para emplear bien los ahorros

Trajes de lana, de invierno, por	30 00
Camisas kaki, dos bolsillos	650
« » cuello y puños fijo	850
« » modelo del Tercio	950
« » percal superior	450
Calzoncillos cortos de Holanda	250
« » pretina piqué	400
Pañuelos «Recuerdo de Melilla»	075
Tallajes falpa con «Recuerdo»	350
Banda Spod «La Montañesa»	750
« » punto N. P. U. desde	400
Maletas, desde	1200
Pantalones Brith kaki, arreglados	1200
Medias de seda natural con costura, (tres pares)	1000

EL ACUEDUCTO
ALMACEN DE ROPAS HECHAS
Alfonso XIII, núm. 20

Manzanilla **La Serranita**

SE VENDE
una máquina PLENTI, de alta y baja, de 8 por 16, de 40 H. P. Una caldera y maquinaria, procedentes de un barco pareja de pesca; todo en muy buen estado.

Para informes en esta plaza, dirigirse a Don Gabriel Coa, alférez del batallón de Isabel la Católica, núm. 54.

Compª Real Holandesa de Navegación

AMSTERDAM
El vapor «ORION»
Salíó de AMSTERDAM el día 8 del corriente con dirección a este puerto, donde seguirá para

Argel, Pireo, Volo, Salónica, Smyrna Constantinopla, Bargas y Varna
Para más informes, diríjase a **Jacob de J. Salama**
Alfonso XII, núm. 2. -- MANTELETE

DR. ARROYO
EX-INTERNO POR OPOSICION DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE VALENCIA
Enfermedades del Estómago
ELECTRICIDAD MÉDICA
RAYOS X
Consulta de 4 a 6
Duquesa de la Victoria, núm. 2, bajo (antes Villafañes) -- Teléfono 159.

OCULISTA
Dr. G. SIERRA
CONSULTA
OPERACIONES Y CORRECCIONES
Dorcas Gabrolles, 8
Horas: De 4 a 6

NOTAS MUNICIPALES
Reclutamiento. -- Se participa a la Comisión Mixta de Málaga, que José Mora se encuentra procesado.

Al jefe de la Comandancia de Tropas de Intendencia de Melilla, se interpuso un documento relacionado con José Barba Ruiz.

Desestimada. -- La ha sido a José Páys su petición sobre un puesto fijo.

A Juan Bonilla para ocupar una casa en el barrio del Príncipe.

Cambio de dominio. -- Se hace saber a don Juan Gallego y a don Angel Alvarez que deben presentar unos documentos que son precisos para la transferencia de dominio que solicitan.

Nombramiento. -- Ha quedado elegido José Escobar para bombaro de la Junta de Arbitrios.

Permisos. -- Se conceden los siguientes:
A don Manuel Gálvez para que traslade su tienda.
A don Francisco Verdery para abrir una casa de comidas y bebidas.
A don Pío Ueva para una barbería.
Al mismo para un café y carvercería.
A doña Matilde Medina, doña Josefina Heredia, don Francisco Cruz, don Pedro Ueda Méndez y don Antonio Ortega para que ejecuten obras.

A don Juan González para establecer una casa de comidas.

Cementerio. -- Se participa al Capellán que ha sido autorizado el traslado de unos restos.

Informes. -- Se interesan del Ingeniero de la Junta acerca de reparaciones en una Escuela.

Del Inspector del Matadero sobre la instancia de M. Alar que solicita una plaza de matarife.

Del Inspector de mercados sobre la de Juan Luque para expender masa frita.

Del Inspector de carruajes sobre la de Manuel Quiroga para poner al servicio público una camioneta.

Certificados. -- Han sido expedidos:
Uno de bienes a favor de don Jeronimas González y otro igual a doña Josefa Aguiló.
Otro para exportación de pieles a don José Ferril.

Otro a favor de doña Nieves Amst, justificando se ignora el paradero de su esposo.

Trabajos en el Parque. -- Por personal de la Sección de la Junta de Arbitrios se está procediendo a efectuar los trabajos de arreglo del piso de la parte norte del Parque Hernández.

El sorteo de la Lotería
A causa del conflicto de correos, no se recibieron en Melilla, hasta el día de ayer, en que se efectuó el sorteo, los billetes de la Lotería Nacional, que acostumbra a jugarse en esta plaza.

El Administrador Sr. Fresner, hizo entrega de dichos billetes a la Delegación de Hacienda.

Accidentes del trabajo
En la Casa de Socorro fueron asistidos de lesiones sufridas en accidentes del trabajo, los siguientes obreros:
Mohamed Ben Aumar, curado de lesiones en el pie derecho, que se produjo trabajando por cuenta de la Compañía Española.
Mohamed Ben-Alm, de heridas en el pulgar de la mano derecha, que se produjo trabajando por cuenta de la misma Compañía que el anterior.

Abd-el-Kader Ben Mokamed, de lesiones en la mano derecha, que se causó trabajando por cuenta de los Sres. Gamboa.

Cuidad de los niños
El niño Francisco González Rico, de 10 años, fué asistido en la Casa de Socorro de varias contusiones en el pie derecho, que se produjo al caer sobre el pie una rueda de camión automóvil.

Viajeros salidos
D. Luis Merlo, D. Eduardo y D. José de la Mata, D. Antonio Cuadrado, D. Isidro Guzmán, D. Justo Delgado, D. Manuel Gallo D. Pascual Morales y D. Enrique Estoban.

Denuncia
El teniente médico D. Carlos Tello, ha denunciado al conductor de la camioneta número 471, por haberle causado al side-car de la motocicleta que conducía, varios desperfectos, en ocasión de cruzarse en el puente de Triana.

Por escándalo
Han sido denunciados y puestos a disposición del juez municipal, por promover un fuerte escándalo los hebreos D. C. y S. E.

Al arresto
Por el mismo motivo que los anteriores, han sido conducidos al Arresto A. A. y C. V. También fueron denunciadas las vecinas de la casa número 24 de la calle de Toledo, C. N. y P. L.

Entre niños
La niña Cristina Martínez Granado, fué agredida por el niño Lueas González, quien arrojó contra aquella una piedra, causando una herida en la caja izquierda, de la que fué curada en la Casa de Socorro.

Otro escándalo
En ocasión de hallarse en la calle de García Cabreiles, promovieron un formidable escándalo, por el que fueron detenidas J. B., L. L. y U. H.

Los escandalosos calmaron sus ánimos en el arresto del Polígono.

Viajeros
Han llegado de la península don Benito Martín, don Saturnino Carrasa, don Manuel Tamayo, don Genaro Peña, D. Luis Muñoz, don Francisco Martínez, don Eugenio Olan, don José Corbelli, don Francisco García, D. Luis Ramirez, y D. Eduardo García.

FARMACIA Teléfono núm. 197
del Licenciado J. B. CAMPOS, Alfonso XIII, 35
Medicamentos químicamente puros. -- Específicos nacionales y extranjeros. -- Aguas minerales. -- Oxígeno. -- Sueros. -- Vacunas. -- Inyectables. -- Ortopedia. -- Material quirúrgico.

VENDAS, GASA Y ALGODON ESTERILIZADO AL DETALL
ESTERILIZACIONES POR ENCARGO

ELIXIR ESTOMACAL

de SAIZ DE CARLOS
Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo, porque quita el dolor, el enfermo como más, digiere mejor y se nutre, curando las enfermedades del **ESTÓMAGO É INTESTINOS**
De venta: Serrano 30, farmacia, Madrid y principales del mundo

Se hacen camisas y calzoncillos a medida
O'DONNELL, 9

Doctor José Barrientos
DEL INSTITUTO RUBIO
MATRIZ, PARTOS
ENFERMEDADES SECRETAS
Consultas de 2 a 5
Sor Josefina, 3. Teléfono 238

Para Aficionados, Actores y Actrices
Colección de monólogos, serios, cómicos, propios para veladas, ejercicios de declamación, tertulias. De texto en varias Academias de arte. Hay más de treinta títulos diferentes para señoras y casa igual número para caballeros. Precio de cada monólogo, 500 céntimos, a los suscriptores de este periódico que acompañen el recibo del último mes se les robará el 25 por 100 y lo mismo a los libreros.

Los pedidos al Sr. Secretario de la Real Academia de Declamación de Málaga, acompañando el importe en sellos de correos ó giro postal, con 25 céntimos para el certificado del pedido.

Doctor JURADO
MEDICINA GENERAL
Gabinete de Análisis e Investigaciones
Arturo Reyes, 5, pral. izquierda
CONSULTA de 2 a 4 1122

NOTICIAS DIVERSAS
Gratificaré con cien pesetas a quien me facilite piso y sea de mi agrado. Diríjase a don H. B. Carlos de Arellano, 9 en ésta.

ZOTAL
el mejor desinfectante para la higiene. Con su uso se evitan las enfermedades contagiosas. Especial para curar las enfermedades del ganado. VENTA. -- Farmacias y Droguerías

Sadela
Preparado especial para regenerar el color del cabello. No es tintura, Pidase, Bazaros, Droguerías, etc.

Menos aterciopeladas y de blancaura transparente de CREMA DE LIMON PEELE.

Vendo auto Fiat siete asientos, completamente nuevo, buenas condiciones. Razón Hotel España.

Gratificaré con 250 pesetas a quien proporcione piso cómodo amplio. Informarse Sr. Gramage, General Marins, 19, principal.

El sorteo de la Lotería
A causa del conflicto de correos, no se recibieron en Melilla, hasta el día de ayer, en que se efectuó el sorteo, los billetes de la Lotería Nacional, que acostumbra a jugarse en esta plaza.

El Administrador Sr. Fresner, hizo entrega de dichos billetes a la Delegación de Hacienda.

Accidentes del trabajo
En la Casa de Socorro fueron asistidos de lesiones sufridas en accidentes del trabajo, los siguientes obreros:
Mohamed Ben Aumar, curado de lesiones en el pie derecho, que se produjo trabajando por cuenta de la Compañía Española.
Mohamed Ben-Alm, de heridas en el pulgar de la mano derecha, que se produjo trabajando por cuenta de la misma Compañía que el anterior.

Abd-el-Kader Ben Mokamed, de lesiones en la mano derecha, que se causó trabajando por cuenta de los Sres. Gamboa.

Cuidad de los niños
El niño Francisco González Rico, de 10 años, fué asistido en la Casa de Socorro de varias contusiones en el pie derecho, que se produjo al caer sobre el pie una rueda de camión automóvil.

Viajeros salidos
D. Luis Merlo, D. Eduardo y D. José de la Mata, D. Antonio Cuadrado, D. Isidro Guzmán, D. Justo Delgado, D. Manuel Gallo D. Pascual Morales y D. Enrique Estoban.

Denuncia
El teniente médico D. Carlos Tello, ha denunciado al conductor de la camioneta número 471, por haberle causado al side-car de la motocicleta que conducía, varios desperfectos, en ocasión de cruzarse en el puente de Triana.

Por escándalo
Han sido denunciados y puestos a disposición del juez municipal, por promover un fuerte escándalo los hebreos D. C. y S. E.

Al arresto
Por el mismo motivo que los anteriores, han sido conducidos al Arresto A. A. y C. V. También fueron denunciadas las vecinas de la casa número 24 de la calle de Toledo, C. N. y P. L.

Entre niños
La niña Cristina Martínez Granado, fué agredida por el niño Lueas González, quien arrojó contra aquella una piedra, causando una herida en la caja izquierda, de la que fué curada en la Casa de Socorro.

Otro escándalo
En ocasión de hallarse en la calle de García Cabreiles, promovieron un formidable escándalo, por el que fueron detenidas J. B., L. L. y U. H.

Los escandalosos calmaron sus ánimos en el arresto del Polígono.

Viajeros
Han llegado de la península don Benito Martín,

Compañía Española de Minas del Rif

FERROCARRIL

HORARIO de los trenes de viajeros que circularán entre Melilla-Puerto y San Juan de las Minas, a partir del día 25 de Diciembre de 1921.

ASCENDENTES

TARIFA ORDINARIA		ESTACIONES	Tren n.º 1		Tren n.º 5	
1.ª	2.ª		Llega-da	Salida	Llega-da	Salida
0'10	0'10	Melilla-Puerto	7'00	7'00	13'55	13'55
1'30	0'30	Hipódromo	7'20	7'20	14'15	14'15
1'50	0'50	Raspalme	7'40	7'40	14'35	14'35
2'10	1'10	Nador	8'00	8'00	14'55	14'55
2'40	1'40	San Juan de las Minas	8'35	8'35	15'20	15'20

DESCENDENTES

TARIFA ORDINARIA		ESTACIONES	Tren n.º 2		Tren n.º 6	
1.ª	2.ª		Llega-da	Salida	Llega-da	Salida
0'30	0'15	San Juan de las Minas	10'42	10'20	16'27	16'27
0'50	0'35	Nador	10'55	10'55	17'00	17'00
1'20	0'80	Raspalme	11'13	11'18	17'20	17'20
1'50	1'10	Nador	11'24	11'27	17'47	17'47
2'40	1'90	Melilla-Puerto	11'58	11'58	17'53	17'53

Melilla 25 de Diciembre de 1921.—LA DIRECCIÓN

OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100, es condición indispensable que vistan de uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por 100 de descuento, solo se expenden mediante la presentación de pasaporte. Las clases 6 individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento en tercera clase, sin necesidad de pasaporte.

Compañía Trasmediterránea

DOMICILIADA EN BARCELONA

SALIDAS PARA MELILLA

De Alhucemas: los viernes y el 21 de cada mes.—De Alicante: los lunes.—De Almería: los lunes y los viernes.—De Barcelona: los domingos y los jueves.—De Cabo de Azeite: los martes.—De Cádiz: el 18 de cada mes.—De Cartagena: los martes.—De Ceuta: los martes y el 20 de cada mes.—De Chafarinas: los martes.—De Larache: el 19 de cada mes.—De Málaga: todos los días.—De Orán: los miércoles.—De Peñón los viernes y el 21 de cada mes.—De Sevilla: los domingos.—De Tánger: el 19 de cada mes.—De Valencia: los sábados.

LLEGADAS A MELILLA

De Alhucemas: Los sábados por la tarde y el 22 de cada mes.—De Alicante: Los jueves por la mañana.—De Almería: Los martes y sábados por la mañana.—De Barcelona: Los martes y sábados por la mañana.—De Cabo de Azeite: Los martes y sábados por la mañana.—De Cartagena: Los jueves por la mañana.—De Ceuta: Los miércoles por la mañana y el 22 de cada mes.—De Chafarinas: Los martes y sábados por la mañana.—De Larache: El 22 de cada mes.—De Málaga: Todos los días por la mañana.—De Orán: Los jueves por la mañana.—De Peñón: Los sábados por la tarde.—De Sevilla: Los miércoles por la mañana.—De Tánger: El 22 de cada mes.—De Valencia: Los martes por la mañana.

SALIDAS DE MELILLA

Para Alhucemas: Los jueves a las 17 y el día 2 de cada mes.—Para Alicante: Los sábados a las 17.—Para Almería: Los miércoles y jueves a las 17.—Para Barcelona: Los miércoles y sábados a las 17.—Para Cabo de Azeite: Los lunes a las 12.—Para Cádiz: El día 2 de cada mes.—Para Cartagena: Los sábados a las 17.—Para Ceuta: Los martes a las 16 y el 2 de cada mes.—Para Chafarinas: Los lunes a las 12.—Para Larache: El 2 de cada mes.—Para Málaga: Todos los días a las 18.—Para Orán: Los sábados a las 17.—Para Peñón: Los jueves a las 17 y el 2 de cada mes.—Para Sevilla: Los martes a las 16.—Para Tánger: El día 2 de cada mes.—Para Valencia: Los miércoles a las 17.

Servicio quincenal Liverpool-Melilla-Barcelona

Con escalas en Pasajes, Bilbao, Santander, Musel, Coruña, Villagarcía, Vigo, Sevilla, Huelva, Cádiz, Tánger, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona.

Se facilitarán cuantos detalles se deseen en la Delegación de la Compañía en Melilla, calle del General Marina, núm. 1.—Teléfono, núm. 177.

Pastillas Purgantes YER

Es el mejor de los purgantes conocidos hasta el día y el único que todos pueden tomar con verdadero gusto. LAS PASTILLAS PURGANTES "YER" son de un sabor delicioso, obran sin violencia, no irritan el intestino y son, á la par, el más seguro é inofensivo de los purgantes.

LOS NIÑOS LO PIDEN COMO UNA GOLOSINA

CAJA CON DOS PASTILLAS
Sólo cuesta 40 céntimos

Con las dos pastillas pueden purgarse cuatro niños ó dos personas mayores.—Pídalas usted hoy en todas las Farmacias y Droguerías

LO MEJOR PARA LAS CANAS

"LA HIGIENIO" Agua vegetal de Arroyo

Premiada en varias exposiciones científicas con medalla de oro y plata. La mejor de todas las conocidas para restablecer progresivamente á los cabellos blancos su primitivo color. No mancha la piel ni la ropa. Es inofensiva, tónica y reconstituyente, puede usarse con la mano como si fuese la más recomendada loción de tocador. Se expende en todas las perfumerías y peluquerías de España y América.

Depósito central: PRECIADOS, 56.—Madrid.

Desconfiar de las imitaciones!

En los Talleres

El Telegrama del Rif

se confeccionan

toda clase de

Trabajos tipográficos



Vapores de Ibarra y C.ª

Servicios con Melilla

Servicio del Norte

Sábados sale de Pasajes Lunes id. de Gijón Miércoles id. Villagarra Jueves id. de Vigo Jueves siguiente Sevilla Sábados id. de Ceuta Lunes de Málaga.

Servicio de Levante

Martes sale de Marsella Jueves id. de Barcelona Viernes id. de Tarragona Sábado id. de Valencia Lunes id. de Alicante. Miércoles en Melilla y sale para Málaga, Ceuta, Vigo, Avilés, Bilbao y Pasajes.

NOTA.—Se recibe y expide carga para los otros puertos de escala de la Empresa como New-York, Santander, Ferrol, Coruña, Cádiz, Huelva, Algeciras, Aguilas, Almería, Cartagena y Ceuta.

Para precios y condiciones, su consignatario en Melilla

LUIS DE YRISARRI

Plaza de Menéndez Pelayo, núm. 2.—Teléfono, 15.

MANZANILLA DE MAHON

FLOR DE LA MANZANILLA

Por su eficacia es insustituible contra los desarreglos del aparato digestivo. Por su delicado aroma y sabor exquisito lo emplean como sustitutivo del café y del té las personas delicadas del estómago.

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos, al precio de 2 PISETAS BOTE

Cesionario general: S. ALMIRALL—MAHON

Representante exclusivo en Melilla: J. MARFIL, Castelar, 23

Motores CROSSLEY

Para GAS POBRE gasolina y aceites crudos, etc.

Más de 4.000 instalaciones funcionando

EN ESPAÑA

A. S.—MAUDE

Apartado 584

MADRID

ENCUADERNACIONES

DE LUJO Y ECONOMICAS

en los

Talleres tipográficos de

El Telegrama del Rif

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

(MELILLA)

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Calle de Sor Alegría, número 1

CENTRALES ELÉCTRICAS

OFICINA DE AVISOS: CALLE DE CANALEJAS, 19

FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

TALLERES MECÁNICOS DE REPARACIONES

Los pedidos á la Dirección de la Compañía: Calle de Sor Alegría, núm. 1.

SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

ALMONEDAS

Amoneda por cinco días, de comedor, filtro, despacho, cama matrimonio, baño y varios muebles. Todo baratas y barato.—Españoleto, 10, pral. De 3 á 8 tarde. 889 c

Amoneda de todos los muebles.—García Cabelles, 6, principal derecha. 897 c

Amoneda.—Buen comedor y varios muebles. Hay máquina de coser.—Prim, 21, principal izquierda. De 3 á 8 809 c

Amoneda. Dormitorio matrimonio completo y varios muebles.—Zoco de Ingenieros, pabellones de manpostería, 1, bajo izquierda. 801 c

COMPRAS

Y VENTAS

Camisas kaki de campaña, en varios modelos, acaba de llegar y vende barato la Somborería Ruiz.—Alfonso XIII, 21. 833 c

Novios, no comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores. Especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de sillas y camas de campaña.—Arturo Reyes, núm. 1, frente al Parque. 1-0

Tropones, lana y serón de corcho se vende en el establecimiento de "Efectos militares" (mueble). 201 c

Gomas para coches, primera calidad, pesetas 740 kilo.—Pedal de Oro, Pareja, 12. 468 c

Máquinas de escribir nuevas. M Underwood, Adler, A. E. G., Corona.—Cambios. Venta. Alquila, cestas para todos los sistemas de máquinas á 4 pesetas.—Santiago Vila, Castelar, 75. 412 c

Por no poderlo atender se traspasa establecimiento en Dar Drius, buen barracón desmontable, sitio céntrico y aeródromo.—Para tratar, en La Holsa, Hipódromo. 800 c

Se vende una casa en el Barrio Real, Malloreño, 21, con cochera y agua azucarada.—Razón Juan de Juanes, núm. 14, Barrio Obrero. 814 c

Calentines baratos para el campamento acaba de recibir la Somborería Ruiz.—Alfonso XIII, núm. 21. 844 c

Fletero V. biom: En La Reconquista encontrará siempre las últimas novedades y comprará á precios razonables, efectos militares, muebles, tejidos, tapicerías, generos de punto, camisetas, joyería de arte, bisutería fina, artículos especiales para regalos, sombrillas, cinturones, y abanicos últimas creaciones, perfumería, artículos de viaje y sport, joyería, extensión de punto, planchas pedal y eléctricas, almanacas, baratas, guitarras, acordeones, concertinas, sirtanas, bandurrias, triolas, citarinas, armónicas, gramófonos y gramolas, discos últimas impresiones etc.

Velará V. por sus intereses el antes de efectuar sus compras visita los grandes almacenes de La Reconquista. 826 c

Planos en venta y alquiler. Gramófonos, novedades en discos todas las semanas é instrumentos musicales de todas clases.—M. Fernández Benítez, O'Donnell, 3. 803 c

Vendo casa calle de Lugo, 19 (Barrio Real).—Razón, Sagasta, núm. 38. 869 c

Cordeones, armónicas, guitarras, bandurrias, laúdes, violines, cornetas, tambores y toda clase instrumentos garantizados.—M. Fernández Benítez, O'Donnell, 3. 804 c

Militares, alerta!!!—¿Queréis comprar uniformes más baratos que en fábrica? Visitar al Blanco y Negro, Chacel, núm. 5 (esquina O'Donnell).—Gardina inglesa garantizada, colores sólidos, de 15, 20 y 25 pesetas; lana extra impermeabilizada, de 40 á 75 pesetas, incluyendo tela para gorra.—Se facilita la hechura á las 48 horas. Se confeccionan gorras militares en todos los modelos con prontitud y esmero. 788 c

Vendo casas en el barrio Real Victoria.—Francisco López (Canalejas), 16. 808 c

Se vende una camioneta Peugeot, 18-24 H.P. con carrocería, carga 1.000 kilos.—Conde del Serrallo, 11. 734 c

Vendo cistina campamento Kandusi, por no poderla atender. Existencias de 5.000 á 3.500 pesetas.—Informes, Casa Martínez, O'Donnell, 10 898 c

Se venden tres máquinas de S fotografía, amplificador, cubetas y demás útiles.—General Polavieja, 13, bajo. 828 c

Vendo fondo.—Margallo, núm. 11 (Polígono), barbería. 797 c

Vendo buena bicicleta. Muy barata.—Pinos, 4, Tesorillo. 893 c

Máquina planadora y maniquí graduables á todas medidas, se venden.—Antonio Falcón, 12 primer 846 c

Se vende comedor.—Castelar, S, 1.ª derecha. 837 c

Médicos: Vendo multostato en perfecto estado y funcionamiento á toda prueba.—Polavieja, 50, pral. izquierda. 883 c

Se vende lujoso dormitorio de caoba y marquetería, De 3 á 5.—Sor Josefa, núm. 3, pral. derecha. 835 c

Se quieren comprar barato vitel La Ciudad de Londres.—Calzoncillo para caballero, 2 pias; camisa pechera piqué, 778; id. kakis puños dobles y cuello suelto, 875; camisetas, 490; calcetines, 875; abanos de sumpaña, 3 pias; toallas, 150; pañuelos, 0 40; perfumería, tirantes, ligas, medias de hilo y seda baratísimas, manteles 6 cubiertos, 0 75; servilletas, 0 30; colchas, 12 30.—Se hacen ramis y calzoncillos á medida.—General Margallo, n.º 4. 890 c

Se vende una casa en Bateria J. J. y una prensa para presurar uvas.—Arturo Reyes, 12 801 c

Vendo tres camas individuales un armario y demás muebles.—Alzopuru, 1, bajo. 828 c

Se vende lavabo.—Luis de Capua, núm. 6, Tesorillo. 805 c

Sombrosos kaki de campaña se venden barato. Gran existencia. Sombreira Ruiz.—Alfonso XIII, 21. 885 c

Vendo motocicleta seminueva, con side car, marca "Excelior".—Razón, Sor Alegría, 5. 819 c

España Nueva, General Margallo, núm. 4.—Almacén de Paquetaría y Quincalla.—Se realizan 2.000 pares de calzado de todas clases á precio de fábrica. ¡Solo por 15 días! 363 c

Canga de relojes.—El untes G. Gueno de la Relojería Española, liquida hasta el día 20 del corriente, gran cantidad de relojes de pulsera y bolsillo, clases y marcas de las mejores fábricas, al detall y al por mayor á vendedores. Se hacen descuentos del 20 por 100 bajo el precio de factura.—General Pintos, núm. 4, segundo (Tesorillo). 798 c

Se vende comedor perfecto estado en 900 pesetas, cocha de niños y varios muebles.—Estación radiotelegráfica, pabellón. Horas de 14 á 16 y de 18 á 20. 901 c

Resistidora.—Antonio Falcón, 10.—Se vende lana y crin vegetal para colchones.—Compras, ventas y alquiler de muebles.—Inmenso surtido de camas y sillas á precios muy económicos.—Visítate este establecimiento y saldréis convencidos. 832 c

Vendo gramófono con 40 discos, seminuevo todo. Pre lo razonable.—Capitán López 76, 3 (espalda del cuartel de de Santiago). De dos á cinco de la tarde. 907 c

Se venden en muy buenas condiciones todos los caballos.—Darán razón, García Cabelles, 10 (almacén de aceites) 910 c

Vendo dos casas en Cabrera Alta: una con dos pisos y tienda bebidas; otra de planta baja.—Razón, castaño, La Guadalupe (Cabrera Alta) 811 c

Se vende una cama de cuerpo seminueva y dos maderas.—Polavieja, 48, pral. letra D. 803 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

Se vende un comedor y varios muebles.—Prim, 23, principal. De 4 á 6. 814 c

COLOCACIONES

Se desean oficiales de peluquería caballero.—Modina Sidonia, 5, Fonda. 802 c

Se ofrece bordadora de estruallas é insignias militares oro y plata.—Alvaro de Bazán, número 20. 1140 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se ofrece muy práctico, se ofrece para café, restaurant ó bar. Referencias.—O'Donnell, núm. 8. 905 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se ofrece para café, restaurant ó bar. Referencias.—O'Donnell, núm. 8. 905 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Se necesita una mujer de ocho á doce de la mañana para la limpieza de casa y lavado; ganará ocho duros.—Modina Sidonia, 1, pral. 813 c

Pastillas J. Miro
EXPECTORANTES Y CALMANTES
CURACIÓN DE **TOS**
POR REBELDE QUE ESTA SEA
Preso de la Dala 2 Ptas.
Impuesto transitorio 425
177 a

Cura pronta y segura con el **ELIXIR GREZ**
de la Dispepsia, Gastritis, etc. Con el tónico digestivo se curan con rapidez todas las enfermedades del estómago, dispepsia, gastritis, etc.
Mejoramiento desde el primer vaso
DEPOSITO EN TODAS LAS FARMACIAS.
COLLIN Y COMP. PARIS
52 a

CHINCHES
Un frasco patentado de "AKANTROL" que extermina para siempre **GRAN PREMIO EN LA EXPOSICIÓN DE HIGIENE DE BARCELONA**
Prospectos y venta: En farmacias de LA RECONQUISTA y principales droguerías.

Automóviles rápidos
Servicio internacional diario para viajeros y mercancías
ENTRE UXDA, MELILLA Y VICEVERSA
Salidas de MELILLA: 7 de la mañana.—Salidas de UXDA: á las 6 y 12.—Llegadas á los puntos de destino, á la 1. Bisemanal para Cabo de Agua
Lunes y Viernes con el mismo horario.
Despacho: ALFONSO XIII, núm. 11

Impresos de lujo en "El Telegrama de Rif"

La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FÚNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con **CARROZAS DE GRAN LUJO**. Gran surtido en coronas, plumas y porcelanas. Premiado con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

SERVICIO PERMANENTE. Entierros á precios sin competencia. Concesionaria exclusiva para los enterramientos de señores generales, jefes, oficiales, clases é individuos de tropa y personas del elemento civil que fallezcan en los Hospitales Militares. Esta casa es la encargada exclusiva por la junta de Arbitrios para hacer los servicios á los pobres de solemnidad.

Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 156
Despacho: Ros de Olanio, 1 (Esquina a Arturo Reyes y Alfonso XIII), Teléfono núm. 46
Esta acreditada casa cuenta con varios **COCHES ESTUFAS** entre ellos una **GRAN CARROZA GÓTICA**, única existente en Melilla.

31 a

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente Carrozas de lujo